

	<p>Fremdschichtprüfungen an Hochspannungs-Isolatoren zur Anwendung in Wechselspannungssystemen (IEC 507:1991) Deutsche Fassung EN 60507:1993</p>	<p>DIN EN 60507</p>
<p>VDE</p>	<p>Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Vorstand beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter nebenstehenden Nummern in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der etz Elektrotechnische Zeitschrift bekanntgegeben worden.</p>	<p>Klassifikation VDE 0448 Teil 1</p>
<p style="text-align: right;">Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm IEC 507</p> <p>ICS 29.080.10</p> <p>Artificial pollution tests on high-voltage insulators to be used on a.c. systems (IEC 507:1991); German version EN 60507:1993</p> <p>Essais sous pollution artificielle des isolateurs pour haute tension destinés aux réseaux à courant alternatif (CEI 507:1991); Version allemande EN 60507:1993</p> <p>Die Europäische Norm EN 60507:1993 hat den Status einer Deutschen Norm.</p> <p>Beginn der Gültigkeit</p> <p>Diese Europäische Norm gilt seit 9. Dezember 1992.</p> <p>Für Hochspannungs-Isolatoren, die vor dem 1. Dezember 1993 DIN 57 448 Teil 1/VDE 0448 Teil 1/10.75 und DIN 57 448 Teil 2/VDE 0448 Teil 2/09.77 entsprochen haben, wie durch den Hersteller oder durch eine Zertifizierungsstelle nachgewiesen, dürfen diese vorhergehenden Normen für die Fertigung bis zum 1. Dezember 1998 noch weiter angewendet werden.</p> <p>Norm-Inhalt war veröffentlicht als Entwurf DIN VDE 0448 Teil 100/04.92.</p> <p style="text-align: right;">Fortsetzung Seite 2 und 25 Seiten EN</p> <p style="text-align: center;">Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)</p>		

Nationales Vorwort

Zuständig für diese Europäische Norm ist in Deutschland das Komitee 451 „Isolatoren“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE).

Diese Norm enthält die Deutsche Fassung der Europäischen Norm EN 60507:1993, die die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm IEC 507:1991 beinhaltet.

Die in der Deutschen Fassung zitierten regionalen und Internationalen Normen entsprechen folgenden Deutschen Normen:

Regionale/Internationale Norm	Deutsche Norm	VDE-Klassifikation
HD 558.1 S1:1991 (= IEC 60-1:1989)	DIN VDE 0432 Teil 1	VDE 0432 Teil 1
IEC 71-1	DIN VDE 0111 Teil 1 und DIN VDE 0111 Teil 1 A1	VDE 0111 Teil 1 VDE 0111 Teil 1 A1

Zitierte Normen

- in der Deutschen Fassung:

Siehe [Anhang ZA](#).

- in nationalen Zusätzen:

DIN VDE 0111 Teil 1	Isolationskoordination für Betriebsmittel in Drehstromnetzen über 1 kV; Isolation Leiter gegen Erde
DIN VDE 0111 Teil 1 A1	Isolationskoordination für Betriebsmittel in Drehstromnetzen über 1 kV; Isolation Leiter gegen Erde, Änderung 1
DIN VDE 0432 Teil 1	Hochspannungs-Prüftechnik; Begriffe und allgemeine Festlegungen zur Prüfung

Frühere Ausgaben

VDE 0448/07.40; 01.63

DIN 57 448 Teil 1/VDE 0448 Teil 1/10.75

DIN 57 448 Teil 2/VDE 0448 Teil 2/09.77

Änderungen

Gegenüber [DIN 57 448 Teil 1/VDE 0448 Teil 1/10.75](#) und [DIN 57 448 Teil 2/VDE 0488 Teil 2/09.77](#) wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Festlegungen nach EN 60507:1993 übernommen.

DK 621.315.62.025.027.5/8:620.193.27

Deskriptoren: Hochspannungs-Isolatoren, Fremdschichtprüfungen, Salz-Nebel-Verfahren, Verfahren mit haftender Fremdschicht

Deutsche Fassung

**Fremdschichtprüfungen an Hochspannungs-Isolatoren
zur Anwendung in Wechselspannungssystemen**
(IEC 507:1991)

Artificial pollution tests on high-voltage
insulators to be used on a.c. systems
(IEC 507:1991)

Essais sous pollution artificielle des
isolateurs pour haute tension destinés
aux réseaux à courant alternatif
(CEI 507:1991)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 9. Dezember 1992 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel